

ORDER IN COUNCIL

XV
1991

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

The Summary Offences (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1991

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 30th September, 1991.)



1991

ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 30th day of September, 1991 before Sir Charles Frossard, Kt., Bailiff; present:—Harry Wilson Bisson, Herbert Nicolle Machon, Geoffrey Ernest Le Page, Stanley Walter John Jehan, Raymond Arthur Heaume, Esquires, Mrs. Dorothy Winifred Le Pelley, Leonard Arthur Moss, John Edward Morris, Charles Anthony Spensley, Kenneth John Rowe, Lawrence Oscar Ozanne and John Richard Rowe Henry, Esquires, Jurats.

The Deputy Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 24th July, 1991, approving and ratifying a Projet de Loi entitled “The Summary Offences (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1991”, THE COURT, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty’s Procureur thereon, ordered:—

1. That the said Order in Council be registered on the records of this Island and
2. That an extract of this present act, together with a copy of the said Order in Council, be sent by Her Majesty’s Greffier to the Clerk of the Court of Alderney and to the Sénéchal of Sark for registration on the records of those Islands respectively of which Order in Council the tenor followeth:—

At the Court at Buckingham Palace

The 24th day of July 1991

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty in Council

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the affairs of Guernsey and Jersey dated the 15th day of July 1991 in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February 1952, to refer unto this Committee the humble petition of the States of the Island of Guernsey setting forth:—

‘1. That, in pursuance of their Resolution of the 29th day of May 1991 the States of Deliberation at a meeting held on the said 29th day of May 1991 approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Summary Offences (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1991”, and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto. 2. That the said Bill or “Projet de Loi” is as annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or “Projet de Loi” of the States of Guernsey entitled “The Summary Offences (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1991”, and to order that the same shall have force of law in the Bailiwick of Guernsey.’

“THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty’s said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that

it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi.”

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, and it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Bailiwick of Guernsey.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed), be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers for the time being in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

G. I. de Deney

PROJET DE LOI

ENTITLED

The Summary Offences (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1991

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the 29th May, 1991(a), have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Bailiwick of Guernsey.

Amendment to Law of 1982.

1. Section 1(i) of the Summary Offences (Bailiwick of Guernsey) Law, 1982, as amended(b) is further amended by adding "or behaviour" immediately after "words".

Citation and collective title.

2.(1) This Law may be cited as the Summary Offences (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1991.

(2) This Law and the Summary Offences (Bailiwick of Guernsey) Laws, 1982 to 1990 may be cited together as the Summary Offences (Bailiwick of Guernsey) Laws, 1982 to 1991.

-
- (a) on Article III of Billet d'Etat No. XIII of 1991.
(b) Ordres en Conseil Vol. XXVII, p.397; No. XIII of 1984; No. XXII of 1986; No. of 1990.